

# Saint Bruno Church



St. Bruno Parish is a multi-cultural community, founded in 1912, that welcomes everyone to worship God, especially through the Holy Eucharist and Perpetual Adoration, to grow in the faith and to serve the less fortunate in order to be light and truth for others.

*Fourth Sunday of Easter  
April 17th, 2016*



*Cuarto Domingo de Pascua  
17 de Abril del 2016*

*"The Little Parish with a Big Heart"*

555 West San Bruno Ave., San Bruno, CA 94066

Tel.: (650)588-2121 Fax: (650)588-6087

Website: [www.saintbrunos.org](http://www.saintbrunos.org)

**OFFICE HOURS / HORAS DE OFICINA**

TUE.-SAT. 9:00 AM - 1:00 PM & 2:00 - 5:00 PM

**RELIGIOUS EDUCATION OFFICE:**

(650)588-2121 Ext. 114 Saturday 9-11 a.m.

**PASTORAL STAFF/PERSONAL PARROQUIAL**

Rev. Michael Brillantes	Pastor
Rev. Mr. Ramon de la Rosa	Deacon
Rev. Mr. Benjamin Koloamantangi	Deacon
Lupita Mendoza	Secretary
Painisaipalesi Lautaimi	Hospitality Director
Rey Matias	Parish Bookkeeper
Cristina Ugaitafa	Pastoral Council Chair
Ofelia Madriaga	Finance Council Chair
Kacey Carey	DRE
Mireya Salazar	CCD / Conf. Secretary
Deacon Art Sanchez	R.C.I.A.
Ramiro Castillo	R.I.C.A.

\* OFFICE CLOSED ON MONDAYS / CERRADA LOS LUNES\*

**MASS SCHEDULE/HORARIO DE MISAS:**

Sunday 8:00 A.M., 12:00 P.M., 6:00 P.M.

Domingo 10:00 A.M. Spanish

Saturday 8:00 A.M., 4:30 P.M. (Vigil)

Sábado 7:00 P.M. (Vigilia)

Weekdays 8:00 A.M. & 6:00 PM except Wednesday 7:00 PM

Holy Days: 8:00 AM & 7:00 PM

3RD FRIDAYS: 8:00 PM (SUNG ADORATION/ OUR LADY'S PRAYER GROUP)

Filipino Mass— Last Sunday of the Month *bawat huling Linggo ng buwan* 2:00 P.M.

**ANOINTING OF THE SICK/UNCION DE LOS ENFERMOS:**

Please call the parish office when you know of anyone who would like to receive the sacraments but is unable to come to the church. *Favor de llamar a la Oficina cuando usted sepa de alguien que quisiera recibir los sacramentos pero no puede venir a la Iglesia.*

**BAPTISMS/BAUTIZOS:**

Primer Sábado: 11:30 A.M. Clase

Segundo Sábado: 11:30 A.M. Bautizo

Third Saturday: 11:30 A.M. Baptismal Class

Fourth Saturday: 11:30 A.M. Baptisms

**CCD SCHEDULE/CATECISMO:**

Grades 1 - 7 Saturdays: 9:00 A.M. - 11:00 A.M.

**CONFIRMATION CLASS:**

Grades 8-12 Tuesdays starting with 6:00 P.M. Mass

**CONFESSIONS/CONFESIONES:**

Saturdays: 3:30 PM to 4:30 PM

**MARRIAGE/MATRIMONIO:**

Arrangements must be made at least six months before the tentative date of the marriage. *Hacer arreglos por lo menos seis meses antes de la fecha de la boda.*

**RCIA (RITE OF CHRISTIAN INITIATION OF ADULTS):**

For adults interested in the Catholic Faith; those preparing to receive the Sacraments: *Thu. 7:00 pm Main Hall Upper Room*

**RICA (INICIACIÓN PARA ADULTOS):**

*Para adultos interesados en la Fe Católica, por favor de llamar a la Oficina Parroquial.*



Welcome

**WELCOME TO ST. BRUNO CHURCH/**

**BIENVENIDOS**

At our Sunday Mass, we come together from all our small communities and celebrate our oneness in Christ. Take a little time to get to know the folks you are celebrating Mass with. *En nuestra misa del domingo todas nuestras pequeñas comunidades nos juntamos para celebrar nuestra unión con Cristo. Tomen un poco de tiempo y trate de conocer a la persona que está a su lado acompañándolo en la Misa.*

**BULLETIN DEADLINE: Tuesday 3:00 p.m.**



## REFLECTIONS/ REFLECCIONES



### Fourth Sunday of Easter

Each year this Fourth Sunday of Easter celebrates Jesus the Good Shepherd. Today's Gospel seems especially timely, for as Christians worldwide suffer persecution like Paul and Barnabas, Jesus promises his sheep enduring, invincible safety: "They shall never perish. No one can take them out of my hand." But we who are free to live our faith peacefully sometimes take our membership in Jesus' flock for granted, wandering astray to seek our own pleasure and prosperity. The simple cross that Pope Francis always wears seems to show us how Jesus responds to that. Francis's cross features an image of Jesus, who has sought and found a lost sheep, then joyfully set it on his shoulders to carry it gently home. May Good Shepherd Sunday in this Jubilee Year of Mercy inspire us, so often lost and found ourselves, to assist Jesus in seeking, finding, and gently carrying home our fellow precious lambs.

#### THE GOOD SHEPHERD: GENTLE AND STRONG

Good Shepherd Sunday inspires a World Day of Prayer for Vocations, asking God to bless communities everywhere with shepherds like Jesus. But our Good Shepherd image should embrace all the dimensions of Jesus' image. Appropriately, the Jubilee Year of Mercy comforts us by emphasizing Jesus' tenderness toward straying sheep--since we're sometimes among them. So we're glad to picture Jesus as popular religious art often does, a gentle herdsman whose kindly face smiles down on the sweet sleeping lamb he cradles. But in powerful lines already quoted from today's Gospel, Jesus balances that gentleness. Jesus' sheep belong to him, are safe in his hand, and destined to live forever. The source of this gentle Good Shepherd's unflinching strength? "My Father, who has given them to me, is greater than all, and no one can take them out of the Father's hand." As the Good Shepherd's gentleness and strength combine to offer us comfort and assurance, they also illustrate discipleship's imitation of Christ as described by Saint Francis de Sales: "Nothing is so strong as gentleness; nothing is so gentle as real strength."

#### THE DISCIPLES: PERSECUTED BUT POSITIVE

As models of the Good Shepherd's gentleness and strength, Paul and Barnabas, though subjected to "violent abuse," forgo revenge and refuse to despair, choosing instead to become "a light to the Gentiles" and "an instrument of salvation to the ends of the earth." Thus, despite rejection and persecution, fellow disciples "were filled with joy and the Holy Spirit" and "the Gentiles were delighted and glorified the word of the Lord." So we should respond positively to life's negatives and face creatively whatever threatens to extinguish faith's energy. Helpless though we may feel facing evil that seems ceaseless and overwhelming, Revelation promises that disciples in every generation will one day rejoice to "have survived the time of great distress," "for the Lamb will shepherd them and lead them to springs of life-giving water, and God will wipe away every tear from their eyes."

Copyright (c) J. S. Paluch Company

### Cuarto Domingo de Pascua

Cada año este cuarto domingo de Pascua celebra Jesús el Buen Pastor. El Evangelio de hoy parece especialmente oportuna, para que los cristianos en todo el mundo sufren persecución como Pablo y Bernabé, Jesús promete a sus ovejas, la seguridad invencible: "No perecerán jamás nadie puede sacarlos de mi mano." Pero nosotros, que somos libres para vivir nuestra fe con toda tranquilidad a veces tomamos nuestra pertenencia a las ovejas de Jesús vagando por mal camino a buscar nuestro propio placer y la prosperidad. La simple cruz que el Papa Francisco lleva siempre nos muestra cómo Jesús responde a eso. La cruz ofrece una imagen de Jesús, que ha buscado y encontrado una oveja perdida, y con alegría la lleva sobre sus hombros para llevarlo a casa con suavidad. Que el domingo del Buen Pastor este Año Jubilar de la Misericordia nos inspire, por lo que se pierde y nos encontramos, para ayudar a Jesús en buscar, encontrar, y suavemente llevar a casa a nuestros compañeros corderos preciosos.

#### EL BUEN PASTOR: GENTIL Y FUERTE

El Cuarto Domingo de Pascua es conocido como Domingo del Buen Pastor y es cuando se celebra la Jornada Mundial de Oración por las Vocaciones; pidiendo la bendición de Dios para las comunidades con pastores como Jesús. Pero la imagen de nuestro Buen Pastor debe incluir todas las dimensiones de la imagen de Jesús. Apropiadamente, el Año Jubilar de la Misericordia nos consuela al enfatizar la ternura de Jesús hacia las ovejas descarriadas, en las que a veces nos encontramos. Estamos alegres de percibir a Jesús en las imágenes de arte de la religiosidad popular del pastor gentil cuya cara bondadosa sonríe sobre el cordero dormido que carga. En el Evangelio de este domingo hay palabras de Jesús que balancean esa gentileza, las ovejas de Jesús le pertenecen a él, están seguras en sus manos y destinadas a la vida eterna. ¿El origen de esa fortaleza inquebrantable del gentil Buen Pastor? "Mi Padre me las dio, él es superior a todos y nadie puede arrebatárselas de su mano". Así como la gentileza y fuerza del Buen Pastor se combinan para ofrecernos consuelo y seguridad, también ilustran la imitación del seguimiento de Cristo, así como lo describe san Francisco de Sales: "Nada es tan fuerte como la gentileza; nada es tan gentil como la verdadera fuerza".

#### LOS DISCÍPULOS: PERSEGUIDOS PERO ANIMADOS

Como modelos de la bondad y fortaleza del Buen Pastor, Pablo y Bernabé aunque sometidos a una "injusticia violenta" evitan la venganza y rechazan la desesperación; en su lugar eligen hacerse "luz de los paganos" e "instrumentos de salvación hasta los confines de la tierra". Así, pese al rechazo y la persecución, los discípulos "se llenaron de alegría y del Espíritu Santo" y "los paganos se regocijaban y glorificaban la palabra de Dios". Así nosotros debemos responder animadamente a lo desanimado de la vida y enfrentar creativamente aquello que amenace extinguir la fuerza de la fe. Aunque indefensos podemos sentirnos enfrentando el mal que parece incesante y abrumador, el Apocalipsis nos promete que los discípulos en cada generación un día se alegrarán de "haber pasado la gran persecución", "por que el Cordero será su pastor y los guiará a las fuentes del agua de la vida y Dios enjuagará de sus ojos toda lagrimea".

Copyright (c) J. S. Paluch Company



Weekly Calendar /
Calendario Semanal

SUNDAY, April 17th, Domingo

- 1:30-4PM Catechism Training (SM)
2PM-4PM NCCR Meeting Charismatic Group (MAIN HALL)
7:00PM-9PM AA- Grupo Serenidad (SG)

Monday, April 18th, Lunes

- 9:30AM Rosario de la Virgen de Fatima (IGLESIA)
6:30PM-9PM Alcoholicos Anónimos- Grupo Serenidad (SG)
7PM-9PM Grupo—Seguidores del Sagrado Corazon (SM.2)
7PM-9PM Grupo El Salvador del Mundo (UR)
7PM-9PM Charismatic Prayer Group (ST. MICHAEL)

Tuesday, April 19th, Martes

- 9:30AM Rosario de la Virgen de Fatima (IGLESIA)
2PM Alcoholicos Anónimos- Grupo Serenidad (SG)
6PM-8:15PM Confirmation Classes—Starting w 6pm Mass
8PM-9PM Tongan Choir Practice (SAINT GABRIEL)

Wednesday, April 20th, Miércoles

- 9:30AM Rosario de la Virgen de Fatima (IGLESIA)
6PM Rosary with Our Lady's Prayer Group (CHURCH)
6:30PM-9PM Alcoholicos Anónimos- Grupo Serenidad (SG)
7PM Mass with Our Lady's Prayer Group (CHURCH)

Thursday, April 21st, Jueves

- 9:30AM Rosario de la Virgen de Fatima (IGLESIA)
2PM Alcoholicos Anónimos- Grupo Serenidad (SG)
5PM Overeaters' Anonymous (ST. GABRIEL)
7PM-10PM Talleres de Oración (UPPER RM)
7PM-9PM Tongan Choir Practice (SG)

Friday, April 22nd, Viernes

- 9:30AM Rosario de la Virgen de Fatima (IGLESIA)
2PM Alcoholicos Anónimos- Grupo Serenidad (SG)
7PM-9PM Camino, Verdad y Vida Choir Practice (SG)
7PM-10PM Appreciation Dinner (MAIN HALL)

Saturday, April 23rd, Sábado

- 9AM-11AM CCD Classes / Catecismo (ALL HALLS)
11AM-5PM Retiro de Catecismo (SALON)
11:30AM Baptism Celebration (CHURCH)
1PM-5PM HOLD Meeting (SM)
5PM-7PM Tongan Choir Practice (SG)
6PM-10PM CFC Teachings (SM)
7PM-12AM Tongan Men's Club (SG)

We pray for the healing and full recovery of:

- Porfirio Moris Juliana Moris
Imelda Moris Nora Matias
Hine Tuifua Hilda Avila
Josefina Lopez Hector Camacho
Gabriel David Valentina Krymskaya
Gustaf & Lillian Bonello

and all those who are sick please keep them in your prayers that God may grant them their health.

MASS INTENTIONS / INTECIONES DE LA MISA

Saturday, April 16th, Sábado

- 4:30 p.m. Soane Malia Lualala Lavulo (41st Birthday)
Capenga Calabia Family (Thanksgiving)
Holy Souls in Purgatory +Luis Pineda (Death Anniv.)
+Lydia Torch +Frances Mata +Pedro Martinez
+Inocencia Bacani +Constantina Pecson +Darryl Hart
7:00 p.m. Juan Pacheco (Cumpleaños)
+Andres Casillas Gonzalez (2 meses de Fallecimiento)
+Maria Eugenia Virzi (5to Aniversario de Fallecimiento)
+Gregorio Robles (3er Aniversario de Fallecimiento)

Sunday, April 17th, Domingo

- 8:00 a.m. Greg Morales (Thanksgiving)
10:00 a.m. +Xochitl Mares
12:00 p.m. +Antonio & Monica Takapu
6:00 p.m. Benito Cuenco (Birthday)

Monday, April 18th, Lunes

- 8:00 a.m. +Patricia Sansalone
6:00 p.m. +Ricardo Tan

Tuesday, April 19th, Martes

- 8:00 a.m. +Victor Palad (Death Anniversary)
6:00 p.m. +Alicia Gochez Perez (30th Death Anniversary)

Wednesday, April 20th, Miercoles

- 8:00 a.m. +Mariana Paras

Thursday, April 21st, Jueves

- 8:00 a.m. Brid Boyle (Birthday)
6:00 p.m. +Renato Abuyo

Friday, April 22nd, Viernes

- 8:00 a.m. +Git
6:00 p.m. +Primo Gonzalez

Saturday, April 23rd, Sábado

- 8:00 a.m. +Larry Santiago

READINGS FOR THE WEEK

- Monday: Acts 11:1-18; Ps 42:2-3; 43:3, 4; Jn 10:11-18
Tuesday: Acts 11:19-26; Ps 87:1b-7; Jn 10:22-30
Wednesday: Acts 12:24-13:5a; Ps 67:2-3, 5-6, 8; Jn 12:44-50
Thursday: Acts 13:13-25; Ps 89:2-3, 21-22, 25, 27; Jn 13:16-20
Friday: Acts 13:26-33; Ps 2:6-11ab; Jn 14:1-6
Saturday: Acts 13:44-52; Ps 98:1-4; Jn 14:7-14
Sunday: Acts 14:21-27; Ps 145:8-13; Rv 21:1-5a; Jn 13:31-33a, 34-35



LECTURAS DE LA SEMANA

- Lunes: Hch 11:1-18; Sal 42 (41):2-3; 43:3, 4; Jn 10:11-18
Martes: Hch 11:19-26; Sal 87 (86):1b-7; Jn 10:22-30
Miércoles: Hch 12:24-13:5a; Sal 67(66):2-3, 5-6, 8; Jn 12:44-50
Jueves: Hch 13:13-25; Sal 89(88):2-3, 21-22, 25, 27; Jn 13:16-20
Viernes: Hch 13:26-33; Sal 2:6-11ab; Jn 14:1-6
Sábado: Hch 13:44-52; Sal 98 (97):1-4; Jn 14:7-14
Domingo: Hch 14:21-27; Sal 145 (144):8-13; Ap 21:1-5a; Jn 13:31-33a, 34-35



# Year of Mercy



Quando sentimos lástima por nosotros mismos, no tenemos más que mirar a nuestros hermanos y hermanas católicos en Oriente Medio. Los que leen Católico de San Francisco se sorprendieron por K of C defensa de los cristianos reciente (24/03/16) informe. En él se describe el estado de la horrible persecución de los católicos caldeos en Siria, Irak y Libia. Podemos quejarnos de nuestros impuestos a la propiedad, han tenido todos sus bienes confiscados. Podemos excusarnos de la misa en la búsqueda de otros placeres. Se les prohíbe ir a misa; antiguas iglesias del siglo son bombardeados y reducidos a escombros. Esperamos que los sacerdotes no prediquen contra el exceso de "estilos de vida" alternativos. Sacerdotes bizantinos son torturados y martirizados en público sólo porque se ponen de pie por nuestra fe. Nuestros jóvenes quieren negar las "limitaciones" de nuestra fe. Sus niños son forzados en el islamismo o morir por la espada. Las niñas son vendidas como esclavos, con edades entre 10 a 20 años de 150,000 dinars. Chicas americanas pueden tener dificultades con la retención de su virtud, debido al relativismo moral. Niñas cristianas en Irak se ven obligadas a perder su virtud cuando se venden como esclavas. Nuestros hijos van a la escuela y juegan en los parques. Sus niños son vendidos como esclavos, ya que son el "botín de guerra". Nuestros jóvenes quieren ser independientes, popular y conectado a través de medios de comunicación social. Sobrevivir a la juventud cristiana de Oriente es almacenado en los campos de refugiados, desconectado de toda la familia y alimentados con raciones. El Islam considera católicos que creen en la Trinidad como paganos politeístas, por lo que su tratamiento duro de ellos está justificado. Debido a que no creemos en matar a nuestros enemigos, debemos rezar por su conversión con cierta urgencia.

*"Habéis oído que se dijo: Amarás a tu prójimo y odiarás a tu enemigo. Pero yo os digo: Amad a vuestros enemigos y orad por los que os persiguen." Mt. 5:43*



## Catechism Corner

When we feel sorry for ourselves, we have only to look at our Catholic brothers and sisters in the Middle East. Those who read Catholic San Francisco were shocked by the K of C and In Defense of Christians recent (3/24/16) report. It describes the horrific state of persecution of the Chaldean Catholics in Syria, Iraq and Libya. We may complain of our property taxes going up, they have had all their property confiscated. We may excuse ourselves from mass in pursuit of other pleasures. They are forbidden to go to mass; century old churches are bombed and reduced to rubble. We expect priests to not preach too much against alternate "lifestyles". Byzantine priests are tortured and martyred in public just because they stand up for our faith. Our youth want to disavow the "constraints" of our faith. Their boys are forced into militant Islam or die by the sword. Girls are sold as slaves, aged 10 to 20 years for 150,000 dinars. American girls may struggle with retaining their virtue due to moral relativism. Iraq Christian girls are forced to lose their virtue when sold as slaves. Our children attend school and play in parks. Their children are sold as slaves because they are the "spoils of war". Our youth want to be independent, popular and connected through social media. Surviving Middle East Christian youth are warehoused in refugee camps, disconnected from all family and fed rations.

Islam regards Catholics who believe in the Trinity as polytheistic pagans, so their harsh treatment of them is justified. Because we do not believe in killing our enemies, we must pray for their conversion with some urgency.

*"You have heard it said, you shall love your neighbor and hate your enemy. But I say Love your enemies and pray for those who persecute you." Mt. 5:43*

## Our Lady of Manaoag



Kindly be invited to the 17th annual celebration of the Feast of "Apong Manang", Our Lady of Manaoag, whose powerful intercession has give us consolation, comfort, peace and joy.

### Sunday, April 24th @ 2PM

Nine– day novena starts on April 15th after the 8am

Join fellow devotees in renewing your love and dedicated service to the Mother of our Lord.



### YOUR CONTRIBUTION / SU CONTRIBUCION

We are grateful for your consistent financial support each Sunday. Please remember us in prayer & offering even when you are not able to be present. *Agradecemos mucho su ayuda financiera de cada semana. Por favor recuérdenos en sus oraciones y en sus ofrendas aun cuando no pueda estar presentes.*

**April 9<sup>th</sup> & 10<sup>th</sup> / Abril 9 & 10**

**1<sup>st</sup> Collection / 1<sup>ra</sup> Colecta \$3,013.76**  
**2<sup>nd</sup> Collection / 2<sup>da</sup> Colecta \$846.65**